

Your personalised, online solution to meeting ICAO English language proficiency requirements



## 

## Overview:

- Acknowledged as leaders in their respective fields of Aviation English training and Speech Recognition technology, Mayflower College and Carnegie Speech have combined their expertise to develop the online assessment and training solution known as Climb Level 4.
- CL4 is designed to enable pilots / controllers to meet the ICAO language proficiency requirements. Through using the latest techniques in Speech Recognition technology it covers all 6 of the language skills required to achieve ICAO level 4 and above (pronunciation, vocabulary, structure (grammar), comprehension, fluency and interactions).
- CL4 is most suitable for pilots / controllers whose level of English is presently ICAO level 3 or 4 and who wish to improve to level ICAO 4 or 5.
- All of the exercises and reference material in Climb Level 4 are aviation-related.
- For all exercises students can choose to receive clues, check their answers or see the correct answers.
- Access to the CL4 programme is limited to 100 hours, spread over either 3, 6 or 9 months.







## Mayflower College:

- •was founded in 1988 and provides English language training for international learners.
- •welcomes to the UK approximately 1500 learners per year from 50+ countries.
- •has been involved in Aviation English since 1992, providing general and aviation-specific courses to air traffic controllers and pilots (see www.aviation-english.com).
- •is the founder of the Test of English for Aviation (T.E.A.) (see www.TEA-test.com).
- •was represented on the ICAO PRICESG Linguistic Sub Group.
- •was a presenter at the ICAO workshops in Moscow in June 2006 and May 2007.
- •was a speaker and moderator at the ICAO Regional Workshop in Paris in September 2006.
- •was a speaker at ICAO Aviation Language Symposium in Montreal in May 2007.

## Carnegie Speech:

Carnegie Speech is the premier developer of software for assessing and teaching spoken language skills.

Integrating world-class technology and language training expertise into a robust yet intuitive software products, Carnegie Speech's spoken-language training software enables personalized, effective and scalable spoken-English training that maximizes learning effectiveness while minimizing training time.

With global clientele in the Education, Aviation, Government, BPO, Health Care and Publishing sectors, Carnegie Speech provides spokenlanguage training in over 20-countries.

Industry Leaders

## Test:

Before the training programme begins the student is required to take the initial assessment. Another version of this test is also taken at the end of the programme in order to measure overall progress.

The assessment lasts for 45 minutes and contains 140 questions covering listening, grammar and vocabulary. The result is presented as a % as well as an overall ICAO grade.



Gr	ammar and Vocabulary
	Question 1
	I have been a pilot 1999.
0	since
0	from
0	during
0	until .
	Question 2
	We may have some turbulence the flight.
0	during
0	at
0	while
0	on
	Question 3
	We landed Heathrow at 1610.
0	at
0	from
0	in
_	on
	Question 4
	I like to be a supervisor in the future.
	would
	want to
_	am
	could
	Question 5

## Resources:

The following resources are available to students:

• Aviation wordbook – 2000 of the most important words needed for ICAO language proficiency. Each word has a sentence putting it in context. Students can search for words by topic, by grammar point, and alphabetically. Students can listen to all the words and sentences in both British and American accents.

## **RUNWAY**



The runway at Plymouth airport is only 2000 metres long.



- My personal aviation wordbook students can save words / sentences into their personal wordbook. They can edit the sentences, for example translating them into their own language, and 5 different exercise-types can be created automatically to help the student remember the words.
- Dictionary students can check the meaning of words in the dictionary and hear the pronunciation using the Speaking Pilot feature.
- My personal dictionary all words that students check are saved into their personal dictionary. They can edit the sentences, for example translating them into their own language, and exercises are created automatically to help the student remember the words.
- Aviation Grammar Reference Book all of the 49 grammar points taught in the curriculum are explained in the Aviation Grammar Book using only aviation language.
- Speaking Professor This tool converts the written word into sound. It is even possible to select a male or female voice, British or American accent. This tool is an excellent way for learner's to read and listen simultaneously.
- Pronunciation Training a dynamic training program that uses the latest in speech recognition technology to help students improve their pronunciation. The pronunciation training begins with an assessment. Students can choose to work through the pronunciation training curriculum systematically or use the "Intelligent Tutor" to prioritise the areas on which the student should concentrate. So for example, a student may not need very much practice in saying the "w" "v" sounds, but a lot of practice in saying the "j" "y" sounds.





























say-it write-it

news feeds

## **Modules**



1 Time, duration, schedules & fuel



2 Health



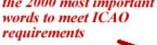
3 People

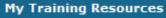
4 Weather

5 Technology

6 Aerodromes

the 2000 most important







My Pronunciation Training



**Aviation Word Book** 



My Dictionary



**My Aviation Grammar Book** 

My Tools



7 Cargo, materials & fire



8 Communication



9 Navigation, movement & geography

My Messages My Configuration My Results My News messaging system student to student, tutor to student, student to tutor

## Curriculum:

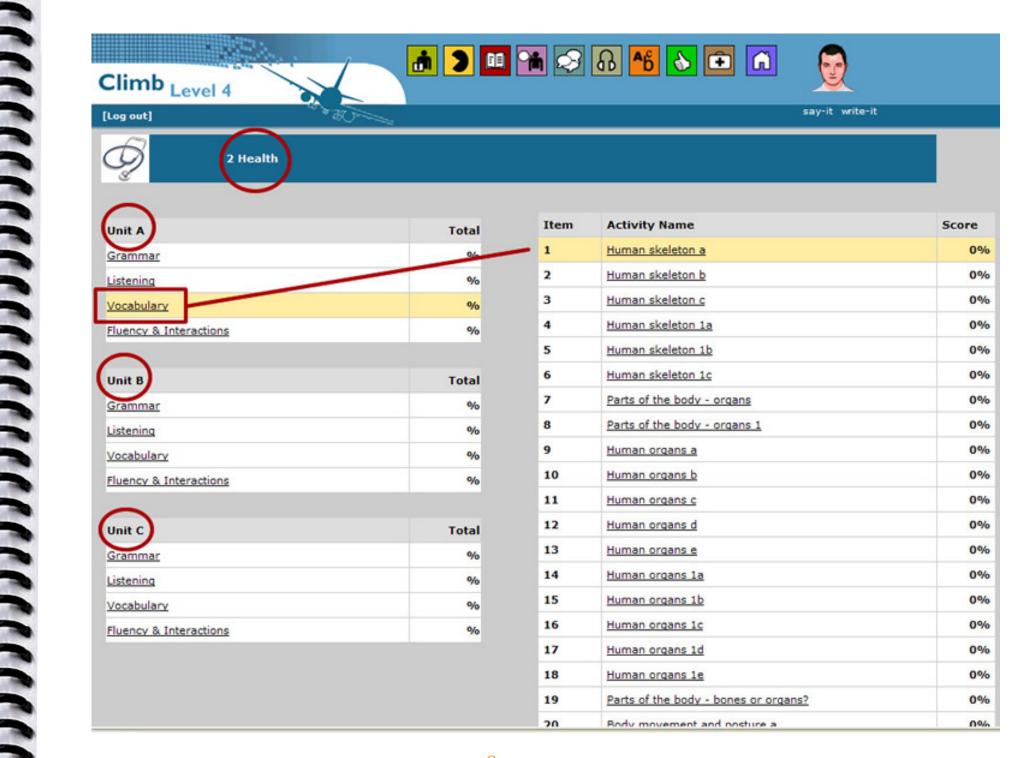
The curriculum is organised into 9 Modules comprising language that Eurocontrol identified as critical in pilot-controller communication (ICAO document 9835 "Manual on the implementation of the ICAO language proficiency requirements, Appendix B-10):

- 1. Time, duration, schedules and fuel
- 2. Health
- 3. People
- 4. Weather
- 5. Technology
- 6. Aerodromes
- 7. Cargo, materials and fire
- 8. Communication
- Navigation, movement and geography

Each of these modules is divided into 3 units (approx. 3-4 hours each). Each unit contains 4 parts:

- a) Grammar exercises
- b) Vocabulary exercises
- c) Listening exercises
- d) Fluency / Interactions exercises

The modules have been designed to reinforce each of the ICAO skills taught. For example, the listening comprehension exercises contain words taught in the vocabulary sections; and the emergencies that the student must resolve in the fluency and interactions sections are similar to those in the listening comprehension.





## Grammar:

The grammar content of CL4 is based on a needs analysis of the grammatical points required to reach ICAO level 4 and above. The ICAO descriptors for grammar level 4 say:

"Basic grammatical structures and sentence patterns are used creatively and are usually well controlled."

## At level 5

"Basic grammatical structures and sentence patterns are consistently well controlled. Complex structures are attempted but with errors which sometimes interfere with meaning."

Climb level 4 gives students extensive practice in both the basic and more complex grammatical structures of the English language. The authors have selected the 49 most important structures and tenses needed to reach ICAO language proficiency.

The grammar exercises are accompanied by a grammar reference book. The exercises are designed to improve students understanding of the form and meaning of a range of structures and tenses; they contain extensive practice in the syntactic features of all the structures taught.

The grammar curriculum is taught using text based exercises and speech recognition based exercises.

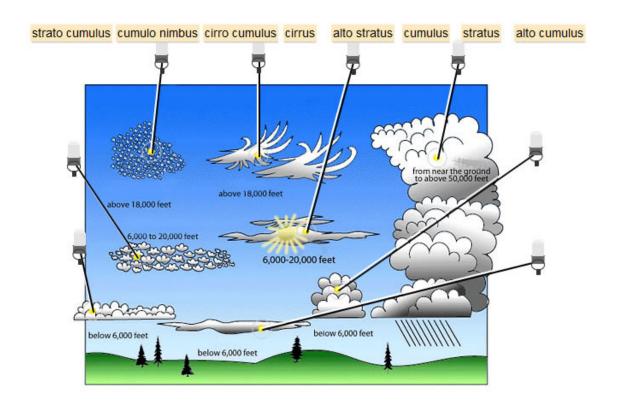
# The vocabulary curriculum has been in context and the correct production The curriculum is designed so that the lexical items taught are revised sever times over to aid language retention. The exercises have been designed to appeal to students with a variety of learning styles. Language is presented aurally, in text and pictorial form. Students are able to save words they want to revise in the Aviation Word Book. They can translate them into their first language and annotate the example sentences and definitions.

The vocabulary curriculum has been designed to help students with word recognition and production, the use of words in context and the correct production of words.

The curriculum is designed so that the lexical items taught are revised several to appeal to students with a variety of

Language is presented aurally, in text translate them into their first language, and annotate the example sentences

Screen shot of example vocabulary exercise - the student is required to SPEAK the correct answer



## Comprehension:

ICAO level 4 requires students to comprehend both routine and non-routine situations. Climb Level 4 provides extensive practice in listening to pilot-controller communications. These have been written by aviation personnel who also have a teaching background and reflect the reality of controlling several aircraft in the same airspace. The listening comprehension texts reflect realistic problems and emergencies.

The curriculum also includes aviation news stories and "Flight School" programs which look at best practice in improving aviation safety.

The comprehension curriculum includes:

- a wide variety of international accents
- concept checking exercises
- the target vocabulary and grammar taught in the curriculum

## Screen shot of example comprehension exercise

Listen to these pilot-controller messages and drag the numbers to the sentences in the order in which you hear them.

7	3	1	2	6	8	4	5																						Ŀ
										_	_					-			_	PA	NUSE	D					0:00	0.00	000
		Easy	992	2 rec	ques	ts de	scer	t du	e to	) Se	eve	ere	icir	ng a	t th	ie p	rese	ent l	evel		<b>b</b>	j	(H)	F					
		Easy	992	2 is	on F	light	Leve	1 220	an)	nd e	ex	сре	cting	g de	esce	ent	in 1	15 m	iles	-			1 465	_	-	•		0	-0
		The	pilot	will	file a	full	icing	repo	ort a	afte	er I	lan	nding	] .															
		The	ADO	LA	1A d	lepar	ture	s ca	nce	elle	ed a	and	d th	e pi	lot i	is to	o cli	imb	to F	light	Lev	vel	150	hea	adin	g 19	00 .		
	8	Midla	and :	331	is cl	eare	d for	the II	LS	app	pro	road	ch,	run	way	y 27													
		Air F	ranc	e 22	29 ,	on A	DOL	A 1A	de	par	irtu	ure	is g	iven	a	revis	sed	clea	aran	ce.									
		Easy	992	2 is	giver	vec	tors	for th	e IL	S	ap	ppr	roaci	h , r	runv	way	27	-											
		Easy	992	2 lea	wes	Fligh	t Le	el 22	20 fc	or I	Fli	ligh	t Le	vel	110	) ,													

## Fluency / Interactions:

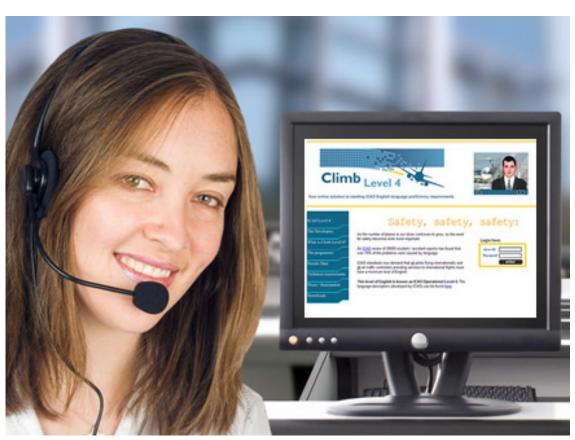
ICAO level 4 and above requires students to "produce stretches of language at an appropriate tempo", and to give "immediate, appropriate and informative" responses to messages. Personnel are also required to deal with misunderstandings by "checking, confirming and clarifying".

Climb Level 4 has a variety of exercise types to help students improve their fluency and interactions. One major cause of disfluency is pausing to access grammar or vocabulary and so many of the fluency exercises within each module are based on the grammar and vocabulary that is taught in that module. The exercises move from controlled production to freer production. For example, students:

- Read sentences fluently (controlled production)
- Listen to sentences and then repeat them (interactive readback)
- Describe images (free production)

In each of the exercises, the student is given feedback about their pausing and rate of speech

The fluency and interactions curricula also contain a wide variety of international accents.



## Results & Tracking Data:

Students are able to see:

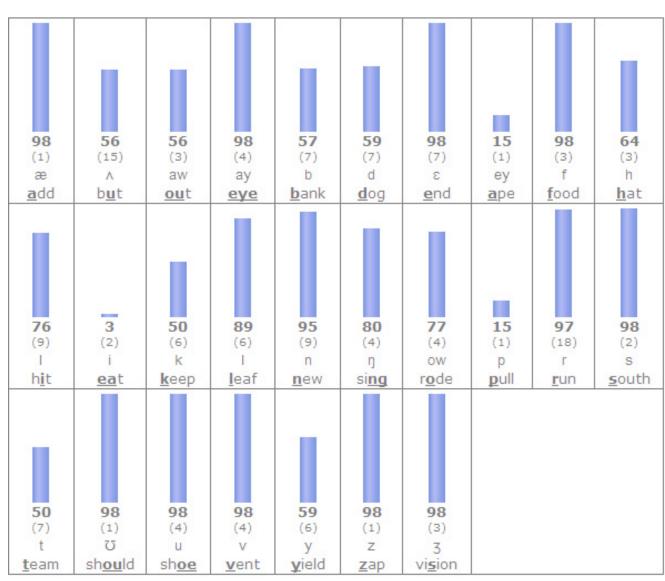
- Date and time of connections to the programme
- Duration of each session
- Total time spent using the programme
- Results for each exercises
- Results for each unit
- Results for each module
- Results for initial and exit assessment

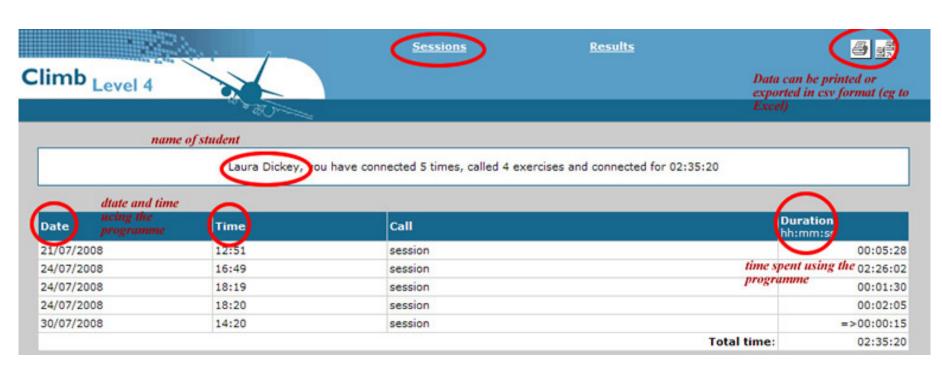
This information can also be made available to a corporate customer's management through the use of an "administrator's" password (data both by individual students and / or by group of students).

All this data can be printed and / or exported in "csv" format (to Excel, for example).



The bar and bold number indicate Probability of Correct Pronunciation (The number in parentheses indicates Number of Samples)







## eiLLif:ieC4aCCCc

## Certificate of Achievement





## Maurizio Costa

Skill	Score (for the exercises completed)	Time Spent (hh:mm:sec)	% of curriculum completed		
Grammar	96%	15:22:03	35%		
Listening	89%	26:28:12	69%		
Vocabulary	91%	25:02:55	76%		
Fluency / Interactions	76%	12:24:00	25%		

Skill	Best Assessment Score (%)	Time Spent (Mammusec)	% of Intelligent Tutor curriculum completed		
Pronunciation	66%	17:24:00	36%		

Assessment	Score (%)	Score (CAO Leve)
Initial assessment	66%	ICAO 3-4
Final assessment	76%	ICAO 4+

Paul Stevens

Paul STEVENS Director, Mayflower College

Angela C Kennedy Angela KENNEDY CEO, Carnegie Speech

04 January 2011

At the end of the course each student will receive an electronic certificate which summarises the results and the time spent using Climb Level 4.

# Technical Requirements: Generally speaking, if your computer is relatively new then you should have no proclimb Level 4. Web browsers • Microsoft Internet Explorer, versions 6 or higher • Opera, versions 8 or higher • Mozilla Firefox 2 or higher Plug-ins • Macromedia Flash Player 6 or higher (a free download) Internet Connection (check your speed at www.speedtest.org) • Minimum: 300kb / second • Ideal: 1mb / second Sound • 16 bit Sound Card • Headset with microphone Screen • Resolution: minimum 1024 x 768 • Colours: minimum 16 bit-Density

Generally speaking, if your computer is relatively new then you should have no problems using



# Prices Programs / Prices CL4 Shuttle: This program la access to the training program CL4 Short-Haul: This progra about 8 hours per week. CL4 sand another to check progress CL4 Long-Haul: This program about 4 hours per week. CL4 sand another to check progress CL4 Stopover: This program about 4 hours per week. CL4 sand another to check progress US Dollars / per person 1-24 28 CL4 Shuttle \$55 \$ CL4 Short-Haul \$435 \$ CL4 Short-Haul \$600 \$ CL4 Stopover \$710 \$ N.B. These prices are per person

**CL4 Shuttle:** This program lasts for **5 hours** (spread over a **1-week** period) and includes one initial assessment and then access to the training program.

**CL4 Short-Haul:** This program lasts for **100 hours** spread over a **3-month** period - this means an average commitment of about 8 hours per week. CL4 Short-Haul includes the personal training program and two assessments: one at the beginning and another to check progress at the end.

**CL4 Long-Haul:** This program lasts for **100 hours** spread over a **6-month** period - this means an average commitment of about 4 hours per week. CL4 Long-Haul includes the personal training program and two assessments: one at the beginning and another to check progress at the end.

**CL4 Stopover:** This program lasts for **100 hours** spread over a **9-month** period - this means an average commitment of about 4 hours per week. CL4 Long-Haul includes the personal training program and two assessments: one at the beginning and another to check progress at the end.

US Dollars / per	No. of licenses bought									
person	1-24	25-49	50-99	100-249	250-499	500+				
CL4 Shuttle	\$55	\$55	\$55	\$53	\$50	\$47				
CL4 Short-Haul	\$435	\$413	\$392	\$370	\$348	\$326				
CL4 Long-Haul	\$600	\$570	\$540	\$509	\$480	\$450				
CL4 Stopover	\$710	\$680	\$650	\$619	\$590	\$560				

**N.B.** These prices are per person. The more licenses a customer buys the lower the unit cost.



